

Nahum

ਨਗੂਮ

ਭੂਮਿਕਾ

ਨਗੂਮ ਦੀ ਰਿਤਾਬ ਇੱਕ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਵਿਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਵਿੱਚ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਖੁਰਾਣੇ ਅਤੇ ਅੱਤਿਆਚਾਰੀ ਵੈਰੀ ਦੁਸ਼ਮਣ ਅੱਸੂਰ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਨੀਨਵਾਹ ਦੇ ਖਤਨ ਉੱਤੇ ਅਨੰਦ ਖਰਗਟ ਰੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਈ. ਯੂ. ਮੱਤਵੀਂ ਸੂਤਾਬਦੀ ਦੇ ਲੱਗਭੱਗ ਅੰਤ ਦੇ ਵਿੱਚ ਨੀਨਵਾਹ ਦਾ ਖਤਨ ਇੱਕ ਜਾਲਮ ਜਾਤੀ ਉੱਤੇ ਖਰਮੇਸੂਰ ਦੀ ਸਜਾ ਦੇ ਆਉਣ ਦੇ ਰੂਧ ਵਿੱਚ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਰੂਧ-ਚੋਖਾ:

ਨੀਨਵਾਹ ਦਾ ਨਿਆਂ 1:1 - 15
ਨੀਨਵਾਹ ਦਾ ਖਤਨ 2:1 - 3:19

ਨੀਨਵਾਹ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਗੰਮ ਵਾਰ

੧ ਨੀਨਵਾਹ ਦੇ ਵਿਖੇ ਅਗੰਮ ਵਾਰ। ਅਲਰੇਸੀ ਨਗੂਮ ਦੇ ਦਰਸ਼ਣ ਦੀ ਖੋਬੀ। ੨ ਯਹੋਵਾਹ ਅਣਖੀ ਅਤੇ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਖਰਮੇਸੂਰ ਹੈ, ਯਹੋਵਾਹ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਰੁਏ ਚਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਯਹੋਵਾਹ ਆਪਣੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਤੋਂ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਵੈਰੀਆਂ ਲਈ ਰੁਏ ਰੱਖਦਾ ਹੈ! ੩ ਯਹੋਵਾਹ ਰੁਏ ਵਿੱਚ ਧੀਰਜਵਾਨ ਅਤੇ ਬਲ ਵਿੱਚ ਮਹਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਦੋਸੀ ਨੂੰ ਰਦੇ ਵੀ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਨਾ ਠਹਿਰਾਵੇਗਾ। ਯਹੋਵਾਹ ਦਾ ਰਾਹ ਵਾਵਰੇਲੇ ਅਤੇ ਤੂਫਾਨ ਵਿੱਚ ਹੈ ਅਤੇ ਬਦਲ ਉਹ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਯੂੜ੍ਹ ਗਨ। ੪ ਉਹ ਸਮੁੰਦਰ ਨੂੰ ਝਿੜ੍ਹ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸੁਰਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਨੂੰ ਸੁਰਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਬਾਸ਼ਾਨ ਅਤੇ ਕਰਮਲ ਕੁਮਲਾ ਜਾਂਦੇ ਗਨ ਅਤੇ ਲਬਾਨੋਨ ਦਾ ਫੁੱਲ ਖੁਰਝਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ੫ ਖਗੜ੍ਹ ਉਹ ਦੇ ਅੱਗੇ ਰੰਬਦੇ ਗਨ, ਟਿੱਲੇ ਖਿਘਲ ਜਾਂਦੇ ਗਨ, ਯਰਤੀ ਉਹ ਦੇ ਅੱਗੇ ਰੰਬ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਗਤ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਵਾਸੀ ਵੀ ਉਸ ਦੇ ਅੱਗੇ ਰੰਬ ਜਾਂਦੇ ਗਨ। ੬ ਉਹ ਦੇ ਰਹਿਰ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਕੋਣ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਉਹ ਦੇ ਰੁਏ ਦੀ ਤੇਜ਼ੀ ਨੂੰ ਕੋਣ ਝੱਲ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਉਹ ਦਾ ਗੁੱਸਾ ਅੱਗ ਵਾਂਗੂੰ ਵਗਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚਟਾਨਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਚੀਰੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਗਨ! ੭ ਯਹੋਵਾਹ ਭਲਾ ਹੈ, ਦੁੱਖ ਦੇ ਦਿਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਗੜ੍ਹ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਵਿੱਚ ਖਨਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। ੮ ਖਰ ਉੱਛਲਦੇ ਗੜ੍ਹ ਨਾਲ ਉਹ ਉਸ ਸਥਾਨ ਦਾ ਖੁਰਾ ਅੰਤ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ ਅਤੇ

ਹਨੇਰੇ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਵੈਰੀਆਂ ਦਾ ਖਿੱਛਾ ਰਹੇਗਾ । ੯ ਤੁਸੀਂ ਯਹੋਵਾਹ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਰਿਹੜੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹੋ ? ਉਹ ਉਸਦਾ ਯੁਗ ਆਂਤ ਰਹ ਵੇਵੇਗਾ, ਬਿਖਤਾ ਦੂਜੀ ਵਾਰੀ ਨਾ ਉੱਠੇਗੀ ! ੧੦ ਉਹ ਤਾਂ ਕੰਡਿਆਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਫਸੇ ਹੋਏ, ਮਸਤ ਹੋ ਕੇ ਜਿਵੇਂ ਆਪਣੀ ਸਰਾਬ ਨਾਲ ਆਤੇ ਸੁੱਕੇ ਭੱਠੇ ਵਾਂਗੂੰ ਯੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਸਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ੧੧ ਤੇਰੇ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਨਿੱਕਲਿਆ ਜੇ ਯਹੋਵਾਹ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਬਦੀ ਮੋਚਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਤਾਨੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ੧੨ ਯਹੋਵਾਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਖਦਾ ਹੈ, - ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਤਰੜੇ ਹੋਣ ਆਤੇ ਕਿੰਨੇ ਵੀ ਹੋਣ, ਤਾਂ ਵੀ ਉਹ ਵੱਢੇ ਜਾਣਗੇ ਆਤੇ ਉਹ ਲੰਘ ਜਾਵੇਗਾ, ਭਾਵੇਂ ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਦੁੱਖ ਦਿੱਤਾ, ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਦੁੱਖ ਫਿਰ ਨਾ ਦਿਆਂਗਾ । ੧੩ ਗੁਣ ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਜੁਲੇ ਨੂੰ ਤੇਰੇ ਉੱਤੇ ਭੰਨ ਸੁੱਟਾਂਗਾ ਆਤੇ ਤੇਰੀਆਂ ਜੇਤਾਂ ਨੂੰ ਤੇੜ ਸੁੱਟਾਂਗਾ । ੧੪ ਯਹੋਵਾਹ ਨੇ ਤੇਰੇ ਬਾਰੇ ਗੁਰਮ ਦਿੱਤਾ, ਕਿ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਦਾ ਵੰਸ ਫੇਰ ਨਾ ਰਹੇਗਾ, ਤੇਰੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਮੰਦਰ ਤੋਂ ਮੈਂ ਉੱਕਰੀ ਹੋਈ ਮੂਰਤ ਆਤੇ ਢਾਲੇ ਹੋਏ ਬੁੱਤ ਕੱਟ ਸੁੱਟਾਂਗਾ, ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਰਬਰ ਖੁੱਟਾਂਗਾ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਤੂੰ ਖਿਣਾਉਣਾ ਹੈਂ ! ੧੫ ਵੇਖੋ, ਯਹਾੜਾਂ ਉੱਤੇ ਖੁਸ਼ਬਖਰੀ ਦੇ ਧਰਚਾਰ, ਸਾਂਤੀ ਦੇ ਸੁਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਧੈਰ ! ਜੇ ਯਹੂਦਾਹ, ਆਪਣੇ ਧਰਬਾਂ ਨੂੰ ਮਨਾ, ਆਪਣੀਆਂ ਸੁੱਖਣਾਂ ਨੂੰ ਯੁਗ ਰਹ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਦੁਸਟ ਤੇਰੇ ਵਿਰੁੱਧ ਫੇਰ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਲੰਘੇਗਾ, ਉਹ ਯੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੱਟਿਆ ਗਿਆ ਹੈ !

੨

ਨੀਨਵਾਹ ਦਾ ਖਤਨ

੧ ਭੰਨਣ ਵਾਲਾ ਤੇਰੇ ਵਿਰੁੱਧ ਚੜ੍ਹ ਆਇਆ ਹੈ, ਗੜ੍ਹ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰ, ਰਾਹ ਦੀ ਚੌਕਸੀ ਕਰ, ਕਮਰ ਕੱਸ ਆਤੇ ਆਪਣਾ ਬਲ ਬਹੁਤ ਵਧਾ ! ੨ ਯਹੋਵਾਹ ਤਾਂ ਯਾਕੂਬ ਦੀ ਉੱਤਮਤਾਈ ਨੂੰ ਇਸਰਾਏਲ ਦੀ ਉੱਤਮਤਾਈ ਵਾਂਗੂੰ ਮੋੜ ਵੇਵੇਗਾ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਲੁਟੇਰਿਆਂ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕੀਤਾ ਆਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਦਾਖਾਂ ਦੀਆਂ ਟਹਿਣੀਆਂ ਦਾ ਨਾਮ ਕੀਤਾ । ੩ ਉਹ ਦੇ ਸੂਰਬੀਰਾਂ ਦੀਆਂ ਢਾਲਾਂ ਲਾਲ ਕੀਤੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ, ਫੌਜੀ ਕਿਰਮਚੀ ਵਰਦੀ ਧਰਿਨੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਰੱਬ ਦਾ ਲੋਹਾ ਯੱਗ ਵਾਂਗੂੰ ਚਮਕਦਾ ਹੈ ਆਤੇ ਉਹ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਦੇ ਦਿਨ ਵਿੱਚ ਸਰੂ ਦੇ ਬਰਛੇ ਝੁਲਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ੪ ਰੱਬ ਸੜ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿਰ ਤੋੜ ਭੱਜਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਚੌਕਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਧਰ-ਉੱਧਰ ਭੱਜੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਉਹ ਮਸਾਲਾਂ ਵਰਗੇ ਹਨ ਆਤੇ ਇਹ ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗੂੰ ਦੌੜਦੇ ਹਨ ! ੫ ਉਹ ਆਪਣੇ ਸੂਰਬੀਰਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਜਾਂਦੇ-ਜਾਂਦੇ ਠੇਡਾ ਖਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਉਸ ਦੀ ਚਾਰ ਦੀਵਾਰੀ ਵੱਲ ਨੱਸਦੇ ਹਨ ਆਤੇ ਲੱਕੜ ਦਾ ਸਗਰਾ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ੬ ਨਦੀਆਂ ਦੇ ਫਾਟਕ ਖੋਲ੍ਹੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਆਤੇ ਮਹਿਲ

ਗਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ੭ ਫੈਸਲਾ ਹੋ ਗਿਆ, ਉਹ ਬੇਖੜਦ ਰੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਉਹ ਲਿਜਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਦੀਆਂ ਟਹਿਲਣਾਂ ਘੁੰਗੀਆਂ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਵਾਂਗੂੰ ਗੁਟਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਛਾਤੀਆਂ ਖਿੱਟਦੀਆਂ ਹਨ । ੮ ਨੀਨਵਾਹ ਆਦ ਤੋਂ ਪਾਣੀ ਦੇ ਕੁੱਝ ਵਾਂਗੂੰ ਹੈ, ਉਹ ਵਗ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, “ਠਹਿਰੇ, ਠਹਿਰੇ !” ਉਹ ਖੁਰਾਕਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਹ ਨਹੀਂ ਮੁੜਦੇ ! ੯ ਚਾਂਦੀ ਲੁੱਟੇ ! ਸੋਨਾ ਲੁੱਟੇ ! ਰੱਖੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬੇਅੰਤ ਹਨ, ਮਾਰੇ ਖਦਾਰਬਾਂ ਦਾ ਮਾਲ ਯਨ ਵੀ ! ੧੦ ਉਹ ਖਾਲੀ, ਸੁੰਢੀ ਅਤੇ ਵਿਗਾਨ ਹੈ, ਦਿਲ ਖਿਥਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਗੋਡੇ ਭਿੜਦੇ ਹਨ, ਕਸਟ ਮਾਰਿਆਂ ਦੇ ਲੱਕਾਂ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਮਾਰਿਆਂ ਦੇ ਚਿਹਰੇ ਖੀਲੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ! ੧੧ ਬੱਬਰ ਮੋਰਨੀਆਂ ਦਾ ਟਿਕਾਣਾ ਰਿੱਬੇ ਹੈ ਅਤੇ ਜੁਆਨ ਬੱਬਰ ਮੋਰਾਂ ਦੇ ਖਾਣ ਦਾ ਬਾਂ ਰਿੱਬੇ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਬੱਬਰ ਮੋਰ ਅਤੇ ਮੋਰਨੀ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨਾਲ ਫਿਰਦੇ ਸਨ, ਅਤੇ ਕੋਈ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਛੇੜਦਾ ਸੀ ? ੧੨ ਬੱਬਰ ਮੋਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਖਾੜਿਆ, ਆਪਣੀਆਂ ਮੋਰਨੀਆਂ ਲਈ ਸਿਰਾਰ ਦਾ ਗਲ ਖੁੱਟਿਆ, ਆਪਣੀਆਂ ਖੁੰਧਰਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਾਰ ਨਾਲ ਭਰ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਟਿਕਾਣਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾੜੇ ਹੋਏ ਮਾਸ ਨਾਲ । ੧੩ ਵੇਖ, ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹਾਂ, ਸੈਨਾਂ ਦੇ ਯਹੋਵਾਹ ਦਾ ਵਾਰ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਹ ਦੇ ਰੱਬਾਂ ਨੂੰ ਯੁੱਠੇ ਵਿੱਚ ਮਾੜ ਦਿਆਂਗਾ, ਤਲਵਾਰ ਤੇਰੇ ਜੁਆਨ ਮੋਰਾਂ ਨੂੰ ਖਾਵੇਗੀ, ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਸਿਰਾਰ ਨੂੰ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਵੱਢ ਸੁੱਟਾਂਗਾ ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਦੂਤਾਂ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਫੇਰ ਮੁਣਾਈ ਨਾ ਦੇਵੇਗੀ ।

੩

੧ ਖੂਨੀ ਸਹਿਰ ਉੱਤੇ ਗਾਏ ਗਾਏ ! ਮਾਰੇ ਦਾ ਮਾਰਾ ਝੂਠ ਅਤੇ ਲੁੱਟ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਸਿਰਾਰ ਅਣਮੁੱਕ ਹੈ ! ੨ ਕੋਟਲੇ ਦਾ ਖੜਾਰ, ਪਹੀਏ ਦੀ ਗੁੰਜ, ਸਰਯੱਟ ਦੌੜਨ ਵਾਲਾ ਘੋੜਾ ਅਤੇ ਉੱਛਲਦਾ ਰੱਬ ! ੩ ਘੋੜਾ ਸਵਾਰ ਚੜ੍ਹਾਈ ਕਰਦੇ, ਤਲਵਾਰ ਚਮਕਦੀ ਅਤੇ ਬਰਛੀ ਲਮਕਦੀ ਹੈ ! ਵੱਢੇ ਹੋਇਆਂ ਦੀ ਭੀੜ, ਲਾਸ਼ਾਂ ਦੇ ਢੇਰ, ਲੋਥਾਂ ਬੇਅੰਤ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਲੋਥਾਂ ਉੱਤੇ ਠੇਕਰ ਖਾਂਦੇ ਹਨ ! ੪ ਇਹ ਦਾ ਰਾਗ ਉਸ ਵਿਭਚਾਰਨ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਜਨਾਹ ਹਨ, ਜਿਹੜੀ ਮੋਹਣੀ ਅਤੇ ਰੁਖਵੰਤ ਹੈ, ਜਾਦੂਗਰੀਆਂ ਦੀ ਮਲਿਕਾ, ਜਿਹੜੀ ਕੋਮਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਜਨਾਹਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਵੇਚਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਘਰਾਣਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਜਾਦੂਗਰੀਆਂ ਨਾਲ । ੫ ਵੇਖ, ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹਾਂ, ਸੈਨਾਂ ਦੇ ਯਹੋਵਾਹ ਦਾ ਵਾਰ ਹੈ, ਮੈਂ ਤੇਰਾ ਲਹਿਗਾ ਤੇਰੇ ਮੂੰਹ ਉੱਤੇ ਚੁੱਕ ਮਾਰਾਂਗਾ, ਮੈਂ ਕੋਮਾਂ ਨੂੰ ਤੇਰਾ ਨੰਗੇਜ਼ ਵਿਖਾਵਾਂਗਾ ਅਤੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਤੇਰੀ ਸਰਮ ! ੬ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਉੱਤੇ ਗੰਦਗੀ ਸੁੱਟਾਂਗਾ, ਤੇਰਾ ਮਖੌਲ ਉਤਾਵਾਂਗਾ ਅਤੇ ਤੈਨੂੰ ਤਮਾਸ਼ਾ ਬਣਾਵਾਂਗਾ ! ੭ ਇਸ ਤਰਾਂ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਜਿੰਨੇ ਤੈਨੂੰ ਵੇਖਣਗੇ, ਤੇਰੇ ਕੋਲੋਂ ਭੱਜਣਗੇ ਅਤੇ ਕਹਿਣਗੇ, ਨੀਨਵਾਹ ਬਰਬਾਦ ਹੋਇਆ, ਕੋਣ ਉਹ ਦਾ ਮੋਗ

ਰਹੇਗਾ ? ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਲਈ ਤਮਲੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਵਿੱਖੇ ਲੱਭਾਂ ? ੮ ਕੀ ਤੂੰ ਨੋ-ਆਮੋਨ
 ਤੋਂ ਚੰਗਾ ਹੈਂ, ਜੇ ਨਹਿਰਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਵੱਸਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਜਿਹ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ
 ਖਾਣੀ ਸੀ, ਜਿਹ ਦੀ ਸਹਿਰਥਨਾਹ ਸਮੁੰਦਰ ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਰੰਧ ਖਾਣੀ ਸੀ ?
 ੯ ਕੁਮ ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਉਹ ਦਾ ਬਲ ਸੀ, ਉਹ ਬੇਅੰਤ ਸੀ, ਯੂਟ ਅਤੇ ਲੂਬੀਮ ਤੇਰੇ
 ਸਹਾਇਕ ਸਨ । ੧੦ ਤਾਂ ਵੀ ਉਹ ਲੈ ਲਿਆ ਗਿਆ, ਉਹ ਗੁਲਾਮੀ ਵਿੱਚ ਗਿਆ,
 ਉਹ ਦੇ ਨਿਆਣੇ ਸਾਰੀਆਂ ਗਲੀਆਂ ਦੇ ਸਿਰਿਆਂ ਉੱਤੇ ਪਟਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ, ਉਹ
 ਦੇ ਪਤਵੰਤਾਂ ਲਈ ਪਰਚੀਆਂ ਖਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਸਾਰੇ ਵੱਡੇ ਲੋਕ
 ਸੰਗਲਾਂ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹੇ ਗਏ ਸਨ । ੧੧ ਤੂੰ ਵੀ ਮਸਤ ਹੋਵੇਂਗਾ, ਤੂੰ ਗਸ ਖਾਵੇਂਗਾ ਅਤੇ
 ਤੂੰ ਵੀ ਵੈਰੀ ਤੋਂ ਬਚਾ ਲੱਭੇਂਗਾ ! ੧੨ ਤੇਰੇ ਸਭ ਗੜ੍ਹ ਹੰਜੀਰ ਦੇ ਦਰੱਖਤਾਂ ਵਾਂਗੂੰ
 ਹੋਣਗੇ, ਜਦੋਂ ਹੰਜੀਰਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪੱਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਜੇ ਉਹ ਹਿਲਾਏ ਜਾਣ ਤਾਂ ਉਹ
 ਖਾਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚ ਡਿੱਗਣਗੀਆਂ । ੧੩ ਵੇਖ, ਤੇਰੇ ਲੋਕ ਤੇਰੇ ਵਿੱਚ ਯੋਰਤਾਂ
 ਹੀ ਹਨ, ਤੇਰੇ ਦੇਸ ਦੇ ਫਾਟਰ ਤੇਰੇ ਵੈਰੀਆਂ ਲਈ ਖੁਲ੍ਹੇ ਪਏ ਹਨ ਅਤੇ ਅੱਗ ਨੇ
 ਤੇਰੇ ਦਰਵਾਜ਼ਿਆਂ ਦੀਆਂ ਕੁੰਡੀਆਂ ਨੂੰ ਭਸਮ ਕੀਤਾ ਹੈ । ੧੪ ਘੋਰੇ ਲਈ ਖਾਣੀ
 ਭਰ ਲੈ, ਆਪਣੇ ਗੜ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਰੜਾ ਕਰ, ਮਿੱਟੀ ਵਿੱਚ ਜਾ, ਗਾਰਾ ਲਤਾੜ ਅਤੇ ਭੱਠੇ
 ਨੂੰ ਤਰੜਾ ਕਰ ! ੧੫ ਉੱਥੇ ਅੱਗ ਤੈਨੂੰ ਭਸਮ ਕਰੇਗੀ, ਤਲਵਾਰ ਤੈਨੂੰ ਵੱਢੇਗੀ ਅਤੇ
 ਸਲਾ ਵਾਂਗੂੰ ਤੈਨੂੰ ਖਾਵੇਗੀ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਲਾ ਵਾਂਗੂੰ ਵਧਾ ਅਤੇ ਆਪਣੇ
 ਆਪ ਨੂੰ ਟਿੱਡੀ ਵਾਂਗੂੰ ਵਧਾ ! ੧੬ ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਵਧਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਆਰਾਮ ਦੇ ਤਾਰਿਆਂ
 ਨਾਲੋਂ ਵਧਾਇਆ, ਸਲਾ ਨੰਗਾ ਕਰਦੀ ਅਤੇ ਫੇਰ ਉੱਡ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ੧੭ ਤੇਰੇ ਸਾਹੀ
 ਲੋਕ ਟਿੱਡੀਆਂ ਵਾਂਗੂੰ ਹਨ, ਤੇਰੇ ਸੈਨਾਪਤੀ ਸਲਾ ਦੇ ਦਲਾਂ ਵਾਂਗੂੰ ਹਨ, ਜੋ ਸਿਆਲ
 ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਘਾੜਾਂ ਦੇ ਉੱਤੇ ਟਿਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਦ ਸੂਰਜ ਚੜ੍ਹਦਾ ਉਹ ਉੱਡ
 ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਕਿ ਉਹ ਕਿੱਥੇ ਹਨ । ੧੮ ਜੇ ਅੱਸੂਰ ਦੇ ਰਾਜਾ,
 ਤੇਰੇ ਆਖਾਲੀ ਸੁੱਤੇ ਪਏ ਹਨ, ਤੇਰੇ ਸਰੀਫ ਲੰਮੇ ਪਏ ਹਨ, ਤੇਰੇ ਲੋਕ ਪਗੜਾਂ ਉੱਤੇ
 ਖਿਲਰੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਕੋਈ ਇਕੱਠੇ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਹੈ । ੧੯ ਤੇਰਾ ਕੋਈ ਟਿਲਾਜ
 ਨਹੀਂ, ਤੇਰਾ ਜਖਮ ਸਖਤ ਹੈ । ਤੇਰੀ ਖ਼ਬਰ ਦੇ ਸਭ ਸੁਣਨ ਵਾਲੇ ਤੇਰੇ ਉੱਤੇ
 ਤਾੜੀਆਂ ਵਜਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਿਹ ਦੇ ਉੱਤੇ ਤੇਰੀ ਬਦੀ ਰੋਜ਼ ਰੋਜ਼ ਨਾ
 ਆਈ ਹੋਵੇ ?

ਯੰਜਾਬੀ ਘਾਟੀਬਲ

The Indian Revised Version Holy Bible in the Eastern Punjabi
language of India (BCS 2017)

copyright © 2017 Bridge Connectivity Solutions

Language: ਯੰਜਾਬੀ (Panjabi, Eastern)

Status of the project:

- Stage 1 - Initial Drafting by Mother Tongue Translators -- Completed
- Stage 2 - Community Checking by Church -- Completed
- Stage 3 - Local Consultant (Theologian/Linguist) Checking -- Completed
- Stage 4 - Church Network Leaders Checking -- Completed
- Stage 5 - Further Quality Checking -- In Progress

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2018-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Mar 2019 from source files dated 13 Mar 2019

cd7c015e-4054-5fc3-99ad-dacf629d4ee1